

PTO/SB/106 (8-96)
Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

n Act of 1995, no porsons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control numbor.

Seiko Epson Ref No. J0009581US01

Attorney's Ref. No.: 93195-000730

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出顧している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)付じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

液晶の配置方法、液晶の配置装置、液晶装置、並びに電子機器

FILM FORMING METHOD, FILM FORMING DEVICE, LIQUID CRYSTAL ARRANGEMENT METHOD, LIQUID CRYSTAL ARRANGEMENT DEVICE, LIQUID CRYSTAL DEVICE PRODUCTION METHOD AND ELECTRONIC EQUIPMENT

上記発明の明細書(下記の権で×印がついていない場合は、本 書に添付)は、 the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

図 2004年3月10日に提出され、米国出版番号または 特許協定条約 国際出版番号を 10/797,561 とし、 (該当する場合) _____ に訂正されました。 was filed on March 10, 2004
as United States Application Number or
PCT International Application Number
10/797, 56), and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 物許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを 認めます。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

PTO/SB/108 (8-98) Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)- (d)項又は365条 I heroby claim foreign priority under Title 35, United States

jeopardize the validity of the application or any patent issued

(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは延明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出頗の前に出願された特許または発明者証の外国出顧を以下に、枠内をマークすることで、示しています。 Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願		International application which designated at least one country	
2003-067006	Japan	12/March/2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出顧年月日)	
2003-067007	Japan	12/March/2003	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版年月日)	
私は、第85編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特 許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。		I hereby claim the benefit under Title 35. United States Code, Section 119 (c) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.) (出版番号)	(Filing Date) (出頭音)	(Application No.) (出版番号)	(Filing Date) (出級日)
私は下記の米国告典第35編120条に基いて下記の米国特 許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約 365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出顧の 各請求範囲の内容が米国法典第35編112次第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出顧書提出日以降で本出顧書の日本国内 または特許協力条約国際提出日までの期間中で入手された、連邦 規則法典第37編1章56項で定義された特許費格の有無に関する 金要な情報について開示義務があることを認識しています。		listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section	
(Application No.) (出陋番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Status: Patented, Pe (現況:特許許可済、	
宴案であり、かつ私が入手した 裏明が全て真異であると信じ、 虚偽の姿明及びそれと同等の行 条に基づき、罰金または拘禁、 ること、そしてそのような故	(Filing Date) (出版日) いて本宜言事中で私が行なう変明がた情報と私の信じるところに基づくていること、さらに故意になされた行為は米国法典第18編第1001 もしくはその両方により処罰さればによる虚偽の声明を行なえば、出格符の有効性が失われることを認識	knowledge are true and that all a and belief are believed to be statements were made with the statements and the like so m	係属中、放棄符) ments made herein of my own statements made on information true; and further that these ne knowledge that willful false ade are punishable by fine or section 1001 of Title 18 of the

thereon.

PTO/SB/108 (8-96)

Approved for use through 9/30/98 OMB 0851-0032 Petent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, ne persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35銅119集 (a) - (d)項又は365条 (b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定し ている特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国 での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をこ こに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出 頤された特許または発明者証の外国出瓯を以下に、枠内をマーク することで、示しています。

顧した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識

し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 385(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application

imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the

United States Code and that such willful false statements may

jeopardize the validity of the application or any patent issued

			nat of the application on which
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出題		priority is claimed.	Priority Not Claimed 優先権主張なし
2004-033600	Japan	10/February/2004	
(Number) (番号)	(Country) (国络)	(Day/Month/Year Filed) (出版年月日)	_
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
私は、第85編米国法典1 許出顧規定に記載された権利。	19条(e)項に基いて下記の米国や をここに主張いたします。	r ·	der Title 35, United States Code, States provisional application(s)
(Application No.) (出版發号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出語 8)
365条(c)に基づく権利を 各請求範囲の内容が米国法典 力条約で規定された方法で先 ない限り、その先行米国出顧 または特許協力条約国際提出 規則法典第37編1条56項	は米国を指定している特許協力条約 ここに主張します。また、本出級の 第35編112条第1項又は特許協 行する米国特許出願に開示されてい 会提出日以降で本出版書の日本国内 日までの期間中に入手された、連身 で定義された特許資格の有無に関う あがあることを既職しています。	any PCT International application is the claims of this application is no states or PCT International apply the first paragraph of Title 112, I acknowledge the duty material to patentability as def Regulations, Section 1.56 which	on designating the United States, in subject matter of each of the set disclosed in the prior United oplication in the manner provided 35. United States Code, Section to disclose information which is fined in Title 37. Code of Federal h became available between the estion and the national or PCT cation:
(Application No.) (出函番号)	(Filing Date) (出題日)	(Status: Patented, F (現況:物許許可済	Pending, Abandoned) 、係風中、放棄液)
真実であり、かつ私が入乎し 変明が全て真実であると信じ 虚偽の表明及びそれと同等の 条に基づき、罰金または拘禁	(Filing Date) (出題日) いて本宣言書中で私が行なう表明がた情報と私の信じるところに基づくていること、さらに故意になされた行為は米国法典第18額第1001、もしくはその両方により処罰されるによる虚偽の声明を行なえば、出	(現況:特許許可濟 I hereby declare that all state knowledge are true and that all and belief are believed to b statements were made with statements and the like so	Pending, Abandoned) 、 係属中、 放棄资) sments made herein of my own statements made on information to true; and further that these the knowledge that willful false made are punishable by fine or Section 1901 of Title 18 of the

thereon.

PTO/SB/106 (8-98) Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint 統きを米怜許商標局に対して遂行する弁理士または代理人とし て、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名 及び登録番号を明記のこと)

G. Gregory Schivley, (Reg. 27,382) Bryant Wade, (Reg. 40,344)

the following attorney(s) and/or agent(s) to presecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

G. Gregory Schivley. (Reg. 27,382) Bryant Wade, (Reg. 40,344)

李挺送付先:	Send Correspondence to:	
Harness, Dickey & Pierce, P.LC.	Harness, Dickey & Pierce, P.LC.	
P.O. Box 828	P.O. Box 828	
Bilomfield Hills, Michigan 48303	Bilomfield Hills, Michigan 48303	
直接電話連絡先:(名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)	
Harness, Dickey & Pierce, P.LC.	Harness, Dickey & Pierce, P.LC.	
(248) 641-1600	(248) 641–1600	
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
	Kei HIRUMA	
蛭間 敬		
発明者の署名 日付		
蛭間敬 2004年7月20日	kei Hiruma July 20, 2004	
日本国 長野 県 ・茅野市	Residence	
	<u>Chinoshi</u> , <u>Maganoker</u> , Japan	
国籍	Citizenship	
日本	Japan	
私書箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3 丁目3 番5 号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエブソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any	
·		
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date	
•		
住所	Residence	
日本国,	, Japan	
国籍	Citizenship	
私書箱	Post Office Address	
	<u> </u>	
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をするこ	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)	
(٤)		